

# اسرائیل کی تحریر میں اشتراکی حماکٹ کا کروار

— ۱۲ —

فُلَّا بْرَا هِيمُ الشُّرَكَيِّي

ترجمہ: خلیل حامدی

برطانوی انسداد کے دو دہیں عربوں کی مجاہدات کو شش | اس مرحلے میں صہیونی سیلاپ کو روکنے کے لیے عربوں کی طرف سے غیر معمولی مخالفت کی گئی۔ انہوں نے خالماہ استعماری سیاست کا بھروسہ مقابلہ کیا اور صہیونی منصوبوں کا سامنا کیا۔ اس دو دہیں عربوں کی تحریکی مقاومت ایمان اور جہاد اسلامی کی روح سے بڑی تھی اور الحاج امین الحسینی منتظر اعظم فلسطین کی قیادت میں کام کر رہی تھی۔ اس مرحلے میں عربوں کی طرف سے تین مرتبہ انقلابی کوششیں عمل میں آئیں۔ ایک ۱۹۲۰ء میں دوسری ۱۹۲۹ء میں اور تیسرا جو فلسطین کی "بغاوتِ عظیٰ" کے نام سے یارکی جاتی ہے ۱۹۳۶ء میں برطانیہ کا قطاس ابیض | یہ بات قابل ذکر ہے کہ میونخ کانفرنس کے بعد، جو ۱۹۲۸ء میں عالمی امن کی بجائی کی خاطر بُلدُر کے ساتھ اختلافات کو رفع کرنے کے سلسلے میں منعقد کی گئی تھی، برطانیہ اور فرانس دونوں نے مل جگت کر کے مشرق اور سطح سے متعلق نیا منصوبہ وضع کیا اور اپنی سابقہ پالسی کے اندر غبیاری تبدیلیاں طے کیں۔ انہی تبدیلیوں کی وجہ روشنیاری اُمر رہتے:

اولاً: برطانیہ اور فرانس کے سربراہوں (چمیرلین اور ڈالاڈے) کو تین بُرگیا کہ بُلدُر کسی حد پر رکنے والا نہیں ہے، اور دوسری جنگ لا محالہ چڑکر رہے گی۔

ثانیاً: دونوں نے یہ محسوس کر لیا کہ مشرق عربی کی شورشیں اور اضطرابات اُس وقت تک اطمینان بخش حالت میں تبدیل نہیں ہو سکتیں جب تک عرب اقوام کی خواہشات کے تحت ان حالات کی اصلاح نہیں کی جاتی۔

چنانچہ حکومت برطانیہ نے اس فیصلے کے بعد بلا تاخیر ۱۹۴۹ء میں قرطاسِ ابیض شائع کر دیا اور فلسطین کے بارے میں اپنی نئی سیاست کی یہ بیانات دفعہ کیں :

- ۱۔ برطانیہ اس اصول کو تسلیم کرتا ہے کہ دس سال کے اندر امّر "فلسطین ریاست" قائم کی جائے۔
- ۲۔ عمومی انتخاب کی بنیاد پر ایک محبس قانون ساز کی تشکیل کی جائے گی۔
- ۳۔ مخصوص علاقوں کے اندر یہودیوں کے ہاتھ زمینوں کی فروخت منوع ہوگی۔ یہ علاقے فلسطین کے مختلف حصوں میں نشان زدہ کر دیتے گئے ہیں۔

۴۔ یہودی ہجرت کی تحدید دینی فلسطین میں داخل ہونے والے یہودی مهاجروں کی سالانہ تعداد معین کر دی جائے گی۔

قرطاسِ ابیض کی مفسوحتی | عربوں نے ابتداءً اس قرطاسِ ابیض کی ایکیم کو قبول کرنا چاہا، مگر حکومت برطانیہ نے اس کے نفاذ کو حالات کے ساتھ متر و طکر دیا۔ چنانچہ اس شرط نے اور یہودی ہجرت کی تحدید کے فقرے نے عربوں کی نگاہ میں برطانوی حکام کی نیتوں اور بعدی برطانوی سیاست کو مشکل کر دیا۔ آخر کار عربوں نے پہلے قرطاسِ ابیض کو مسترد کر دینے کا فیصلہ کیا اور پھر اس کو تسلیم کر کے اس کی تنفیذ کا مطالعہ کیا۔ یہودی حلقوں کے اندر قرطاسِ ابیض سے کمبیل پچ گھنی۔ لیکن ان کی یکسلی بہت جلد اطمینان میں تبدیل ہو گئی جب انہیں یہ خوشخبری ملی کہ قرطاسِ ابیض تدی کی گوکری میں ڈال دیا گیا ہے۔

اس پوری تاریخ کے بعلن میں کچھ ایسے حقائق موجود ہیں جو عام نگاہوں سے او محبل ہیں اور جنہیں ایسے خفیہ ہاتھ نے مستور کر رکھے ہیں کہ ایک ایسی چڑھی کام کر رہی ہے جو حالات سے بروقت ناجائز استفادہ کرتی رہی ہے اور انہیں اپنی نشانے کے مطابق ڈھالتی رہی ہے۔ ان حقائق کو سمجھنے کے لیے فرائیں پرداہ جماعت کر دیجئیں اپنے۔ روس کی صدارتی کو نسل میں یہودی اثرات | آج ہم جن واقعات سے دوپاریں ان کا سلسلہ ماضی کے واقعات میں مالات سے مرقب ہے، لہذا ہمیں جمعیتِ اقوام کے گزشتہ ریکارڈ کا مطالعہ کرنا ہوگا کیونکہ یہی ریکارڈ قضیہ طین کی تاریخ کے دوسرے اور تیسرا باب کو مکمل کرتا ہے۔ اس کا پہلا باب اُن میں الاقوامی سازشوی پر مشتمل ہے لہ ملاحظہ ہو جائیں ماؤس میں کی ڈائری وندن اور یہودی احیانی کی خفیہ مراحلت۔

جن کے بیرونی صہیونی سرمایہ دار اور وہ یہودی کمپنیزٹ اور انقلاب پسند تھے جنہوں نے روس کے اندر کمپنیزٹ اسٹریٹ کی تاسیس کی۔ اُمید ہے کہ یہ حقیقت اپنے علم سے پوشیدہ نہیں ہوگی کہ مین کے عہد میں سدا تھی مجلس کی اکثریت یہودی ممبروں پر مشتمل تھی۔ اشامن کے دور میں خود اشامن اور مروٹوف اور فور و شیوف کے ماسوا اس مجلس کے باقی تمام ارکان یہودی تھے۔ خروجیت سے لے کر کوئین کے حالیہ عہد تک مجلس کے نصف ارکان یا تو نمائشہ یہودی میں یا یہودی اصل میں۔ بلکہ مشرقی یورپ کے جن ممالک میں اشتراکی نظام قائم کیا گیا ہے وہاں کی مشاوقی کونسلوں اور انتظامی مجلسوں کے اندر یہودی اشتراکیوں کا غلبہ ہے۔ رومانیہ، بلغاریہ، یونگریہ سلاویہ، ہنگری، پولینڈ اور چیکو سلوکیہ کے اندر یہودیوں کی بہت بڑی تعداد پائی جاتی ہے جو گلگلیہ اسامیوں پر قابض ہے۔ فلسطین کی تقسیم اور اسرائیل کی تاسیس سے پہلے کے مرحلے میں جربات زیادہ نہیں ہو کر سامنے آتی ہے وہ یہ ہے کہ جس زمانہ میں فلسطین برطانوی انتداب کے تحت تھا، اور یہودی مار دھاڑ کر کے اسے اپنے قبیلے میں لانے کی تیاری کر رہے تھے، اس وقت انہوں نے باقاعدہ فوجی یونٹ بنایا ہے تھے۔ ان یونٹوں میں اکثریت جن یہودیوں کی تھی وہ روس، یونگریہ سلاویہ، رومانیہ اور پولینڈ کے مہاجر تھے جو فلسطین میں آباد کیے گئے تھے اور پہنچنے تعداد ان لوگوں کی بھی تھی جو اس یہودی ہائیں میں رہ پکے تھے جس نے برطانوی فوج کے دوش بدوان العالیین اور صحرائے یمنیا کی جنگ میں جزن اور اطالبی فوجوں کا مقابلہ کیا تھا۔ اسی یہودی ہائیں کے افسروں میں سے ایک موثر سے واپس اور دوسرا احراق رہیں تھا۔ اول ذکر آئے اسرائیل کا وزیر جنگ ہے اور ثانی الذکر اسرائیلی افواج کا کمانڈر اخچیفت۔

کمپنیزٹ ممالک نے اسرائیل کو اسلام فراہم کیا اُس وقت یہودیوں کو اسلام کی سپلانی زیادہ تر مشرقی یورپ سے ہبھی تھی، اور خاص طور پر چیکو سلوکیہ اکریہ سے جس کے لیے خود اسالین نے منتظری وہی تھی۔ کچھ اسلام اُس سرماستے سے حاصل کیا تھا جو امر کیہ اور یورپ کی صہیونی تشکیلیں فراہم کر رہی تھیں۔ یہ بات قطعی طور پر ثابت ہے کہ کشمیر ۱۹۴۷ء میں یہودیوں اور عربوں کی جو جنگ ہوتی اُس میں یہودیوں نے وہ اسلام استعمال کیا تھا جو انہیں زیادہ تر مشرقی یورپ کے آن ممالک سے ملتا تھا جن پر کمپنیزٹوں نے دوسری جنگ عظیم کے بعد غلبہ پالیا تھا۔ ماسکو کے حکم سے یہودی مشن کو، جو موثر شاریت کی تیاریت میں حصوں اسلام کے لیے گیا ہوا تھا، یہ اجازت

دی گئی کہ وہ رومانیہ اور یوگو سلاویہ کے بھری جہاڑوں پر اپنی ضرورت کا جنگی سامان لاد کر جیفا کی بندرگاہ پر پہنچائی۔ یورپ کے سرکاری بیانات اور میں الاقوامی ایجنسیوں کے حوالوں کی روشنی میں اسلام کی یکیمی پیش مشرقی یورپ سے ذیل کی تعداد میں یہودی مشن کو فراہم کی گئیں:

۲۳	چیکیو سلو اکیبہ کے ہمارانی جیاز
۱۲۵	مختلف النوع ٹینک
۳۰۰	بکتر بندگاڑیاں
۴۰	بخاری توپیں
۳۵۰	مختلف النوع توپیں
۱۰۰۰۰	رانیں اور راستین گن
۱۵۰	دستی بم
۳۰۰۰	بارود
۱۰۰۰	باربرداری کی گاڑیاں

اس کے علاوہ وہ اسلو بھی یہودیوں کے پاس تھا جو انہوں نے فلسطین میں بر طائفی فوج کے گوداموں سے ٹوٹا تھا۔ اور وہ اسلو بھی شامل تھا جو مغربی یورپ میں استحادی فوجوں کے ذخائر سے انہوں نے حال کیا تھا۔

حقیقت یہ ہے کہ اگر کمپونسٹ ممالک اسرائیل کی پشت پناہی نہ کرتے اور بھاری اسلو اور ہوائی جہاڑی سے اُسے کمک نہ پہنچاتے تو اس جگہ کے دوسرے مرحلے (جنو لوائی ۱۹۴۸ء) میں یہودی اُن دُور و دور از علاقوں میں ثابت تدم نہ رہ سکتے تھے جو تقسیم کی قرارداد میں شامل نہیں تھے۔ مثلاً صحرائے نقب، یافہ اور گلیل کا مغربی حصہ دیگرہ۔ اسلو کی سپلائی کے ساتھ اُس سازش کا بھی اضافہ کیا جا سکتا ہے جو جنگ بندی کے نام سے جوں ۱۹۴۸ء میں یہ این او کے اندر عربوں پر مطبوعی گئی۔

یالٹا کا نفرنگ اور مسئلہ فلسطین اب تھوڑی دیر کے بیسے ذرا ۱۹۴۸ء کی طرف لوٹیں اور یالٹا کا نفرنگ کے ریکارڈ پر طاڑا نہیں چکا۔

جس میں نازی از م کا قلعہ قمع کرنے، جرمی کو اتحادیوں کے مقبیر صفات میں تقسیم کرنے، چاپانی امپیر ملزم کی بساط اللہ نے اور شرق پر کے مالک میں جمہوری حکومتیں قائم کرنے کا فیصلہ کیا گیا تھا۔ یہ خفیہ ندادرات، جو تین سربراہوں (چچپل، روزولیٹ اور اشان) کے مابین ہے، ان کی روادار پڑھنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ثانوی درجے کے جن موصوعات پر گفت و شنید ہوئی تھی ان میں سے ایک پلٹیڈ کام صورع تھا اور دوسرا وہ مراسلہ تھا جو صہیونی لیڈروں کی ایک کمیٹی نے اس کا نفرس میں پیش کیا تھا۔ اس مراسلے میں صہیونیوں نے یہ مطالیب کیا تھا:

۱۔ جرمی پر مالی تامان مائد کیا جاتے راس مالی تامان کی مقدار ۵ ارب ڈالر تجویز کی جائی۔ (اعدیت تامان ان یہودیوں میں تقسیم کیا جاتے جنہیں شدید نقصانات پہنچے ہیں، خواہ وہ جو اس وقت یورپ میں موجود ہیں، اور خواہ وہ جو امریکیہ اور فلسطین پہنچتے ہیں۔

۲۔ فلسطین کی طرف یہودیوں کی ہجرت پر تمام پابندیاں اٹھادی جائیں۔

۳۔ یہودیوں کو اپنا مخصوص سیاسی و جوہ تشکیل دینے کے لیے ہر طرح کی امداد دی جائے۔

صدر روزولیٹ کے ایک قریبی سیاستدان جان سوریل کا بیان ہے کہ اس وقت اشامن اپنے برطانی اور امریکی رفقاء کی نسبت یہودیوں کے معاملے میں زیادہ حذبات ہمدردی اور جوش و غوش کا منظا بروہ کرتا رہا۔ وہ کہتا تھا کہ یہ وہ مظلوم قوم ہے جس کے ۳۰ لاکھ افراد مشرقی یورپ میں اور ۷۰ لاکھ افراد مغربی یورپ میں جو من گٹھا پر کی تین ہستم کاشتکار ہوتے ہیں۔ جان سوریل اپنی کتاب "یاٹا سے پرنسپل متمک" میں رجس انڈیا میں ۱۹۴۸ء میں شائع ہوئی ہے، مختصر ہے:

"سویت یونین کے سربراہ اشامن نے مطالیب کیا کہ جرمی پر عائد کردہ تامان کو ڈگنا کیا جائے اور یہ یہودیوں کے حوالے کیا جائے تاکہ وہ فلسطین کے اندر آن ۳۰ لاکھ یہودی مہاجریوں کی آباد کاری پر ہوت کر سکیں جو سویت یونین اور مشرقی یورپ سے وہاں ہجرت کر گئے ہیں۔ یہ چچپل نے بڑے تعداد میں اسلوب میں اشامن کو جواب دیا، فلسطین کا شاداب علاقہ بہت نگہ ہے، لاکھوں یہودیوں کی اس میں گنجائش نہیں ہے، یہودیوں کی ہجرت پر سے

پائیدی اٹھائیش کے بعد عرب حاکم کے اندر رہنگا مرن کی پھر اُنھوں کی بزرگی اور فلسطینیں جیسے نازک مقام کے معاملے میں عربیں اور یہودیوں کے درمیان خوزیری کشمکش کا آغاز ہو جاتے گا۔ یہ تمام نہایت سچیہ مشکلات ہیں، برطانیہ بین الاقوامی تعاون کے بغیر نہیں ان مشکلات کو حل نہیں کر سکتا۔ اسلام یہ جواب شکر کر سکتا دیا اور کہنے لگا، مشرق کی قلمیں قتل کی مشکلات صرف اس سورت میں حل ہو سکتی ہیں کہ اشتراکی نظام کو وہاں رائج کیا جائے۔ یہ نظام قومی خواہیں کو ختم کرنے کی پوری صلاحیت رکھتا ہے۔ ہم نے اسی نظام کی بدولت اُن تمام قومی خواہیں کی ٹھکانات کر رکھ دی ہے جو سورت یعنیں کے اندر پائی جاتی تھیں۔ اس طرح ہم نے سورت یعنیں کو تمام مصائب و مشکلات سے آزاد کروادیا ہے۔ روزہ پیش نے پہلوہ بیلتہ ہوئے کہا، ہماری حملہ مات کے مطابق اشتراکی نظام کے اصول و مبادی یورپ کے یہودی فلاسفروں نے وضع کیے ہیں لیکن باس یہ نظم یہودیوں کی منتشر اور پراگنڈہ قوم کی مشکل کا حل فراہم نہ کر سکا۔ میرے نزدیک ہنپڑ طریقہ یہ ہے کہ جگہ کے خاتمہ کے بعد ایک بین الاقوامی کمیٹی بنائی جائے جو فلسطینیں کے عمومی حالت کا مطالعہ کرے اور عربیں اور یہودیوں کے مسائل سمجھ کر ان کے لیے پامن حل تجویز کرے۔

یا اٹھا کافرنیں میں اسلام نے یہ مطالبہ بھی کیا کہ مشرقی اور عربی حاکم کے اُن تمام زرع کو بلیک لیست میں درج کیا جائے جنہوں نے جرمی کے نازی حکام کے ساتھ تعلقات قائم کر رکھے ہیں۔ بلکہ اُن مصنفین اور ارباب صحافت کو بھی اسی فہرست میں شامل کیا جائے جنہوں نے پہنچ کے عہد میں نازی ازم کا پروپیگنڈا کرنے میں حصہ لیا ہے: بحث و تجسس کے بعد بالآخر اس بات پر اتفاق ہوا کہ نازی حکام سے تعاون کرنے والوں کو نزا دینے کا معاملہ اُس حکومت پر چھوڑ دیا جائے جس کے دائروں اختیار میں ایسے لوگ پائے جاتے ہوں۔ نین بڑوں نے یہ بھی بالاتفاق طے کیا کہ ایک اعلیٰ طبقہ نسل قائم کیا جائے جس میں نازی لیڈروں پر مقدمات چلائے جائیں اور اُن میں سے ہر ایک کو خواہ دہ سول کا آدمی ہو یا فوج کا جگہ مجرم قرار دیا جائے۔ اسی فیصلے کی رو سے جگہ کے بعد نوربرگ کی مشہور عدالت قائم کی گئی تھی۔

یوگو سلاویہ کی طرف سے مفتی فلسطین کو سزا کئے موت دینے کا مطالبہ یہ بھی کہیں فراموش نہ ہونی چاہیے، کہ یوگو سلاویہ کی کیونسٹ حکومت اور صہیونی تنظیموں نے مل کر نور تبرگہ کی اتحادی عدالت کریہ باور کرانے میں پورا پورا زور صرف کیا کہ الحجاج ایمن الحسینی مفتی اعظم فلسطین کے خلاف جو جھوٹے ایزامات عائد کیے گئے تھے، وہ بالکل درست ہیں۔ یوگو سلاویہ اور صہیونیوں کی طرف سے الحجاج ایمن الحسینی کے خلاف جو دو سکیونڈم کمیٹی کے سامنے پیش کیے گئے آں میں یہ دعویٰ کیا گی کہ مفتی صاحب نے نازی حکام کو بنا گھنٹہ کیا تھا کہ یہودیوں کو بالکل فنا کروایا جائے۔ اسی طرح مفتی صاحب نے بسنہ کے مسلمانوں پر مشتمل عکری دستے مرتب کیے تھے اور انہیں نازی فوجوں میں شامل کر دیا تھا تاکہ وہ یوگو سلاویہ کے انقلابیوں کے خلاف نازی فوجوں کے زورش بدوسٹ رہیں۔ صہیونی تنظیموں کا اس مطابیہ سے مقصد یہ تھا کہ اُس نامور عرب لیڈر کو موت کے گھاٹ آثار دیا جاتے جس نے فلسطین کو صہیونی تحریک کی تعاونت کا مرکز بن کر رکھا تھا۔

روس کی امداد کے لیے صہیونیوں کا منصوبہ جنگ کے متصلًا بعد امریکہ کے یہودی ماہرین سودیت یونین کے لیے منوارات حاصل کرنے میں ملکہ ہو گئے۔ چنانچہ ان کی مساعی سے سودیت یونین نے وہ شنگن سے بخاری بھر کم امداد حاصل کر لی جس کی مجموعی مقدار تقدیمی صورت میں ایک ارب ڈالر اور خذائی مواد، ادویہ، کیمیاولی مواد، نرمی آلات اور مشینزیری کی شکل میں تین ارب ڈالر تھی۔ صہیونی تحریک کا منصوبہ یہ تھا کہ سودیت یونین کو اپنے ملک میں صدیقہ نرین بخاری صنعتوں کے قیام و فروغ کے لیے حکومت امریکہ کے خزانے اور مالی اداروں اور کمپنیوں کی طرف سے سرمایہ فراہم کی جاتے۔ مگر وہ شنگن کو اس منصوبہ کے اسرار اور اس کے خطرات کا پتہ چل گیا۔ اس سارے منصوبے کی تدبیں جو اسارے کام کر رہے تھے وہ یہ تھے کہ صہیونی تحریک ماسکو کا اعتماد حاصل کرے اور فلسطین کے اندر اپنی سازش کو کامیاب کرنے کے لیے ماسکو کو خودی قوت فراہم کرے۔

فلسطین کے مشہور سلطان عبدالعزیز کی روزِ ولیت کی گفتگو یا اُن کا نفرس کا ذکر کرتے ہوئے جان سوہیل اپنی کتاب کے پانچویں

باب میں لکھتا ہے :

لہ ملاحظہ ہو رہا تھا کہ یہودی امریکہ کے وزیر خارجہ مشیر شاہینیوں کی ڈائری۔ یہ منصوبہ امریکہ کے وزیر خزانہ مورگن ٹھاؤنے سے پیش کیا تھا جو صہیونی تحریک کا ذکر کرتے ہوئے جان سوہیل اپنی کتاب میں لکھتا تھا۔

۱۶ افریقی ۱۹۲۵ء کو جب صدر روزویلٹ کا فرانس سے فارغ ہو کر واپس جا رہا تھا تو اُس نے راستے میں کوتین نامی جہاز کے اندر اپنے دوست چچل کے ہمراہ جزیرہ العرب کے حکمران سلطان عبدالعزیز بن سعود سے ملاقات کی۔ سلطان کے ساتھ مستقد و اقتضادی اور سیاسی موضعات پر بات چیت ہوتی۔ مسئلہ فلسطین اور یہودیوں کی مکانات بھی زیر بحث آیا۔ مذاکرات کے آغاز میں تو سلطان عبدالعزیز بڑی خذہ پیشافی سے گفتگو میں حصہ بنتے رہے۔ مگر جب روزویلٹ نے یہودیوں کا موضع چھپا تو فرما سلطان کا چہرہ متغیر ہو گیا اور وہ کہنے لگے:

ہر چیز پر غور و خوض کیا جاسکتا ہے۔ اور ہر وہ بات جو آپ کی قوم اور بھاری قوم کے لیے میخ اور مفید ہو سکتی ہے قبیل کی جاسکتی ہے۔ مگر یہودیوں کی بحربت کا مسئلہ ایسا ہے کہ ہم یہ برداشت نہیں کر سکتے کہ یہ بحربت بے روک ٹوک جاری ہے۔ یہ بحربت اگر یہیں ہی جاری رہی تو اس سے کئی سائل جنم لے سکتے ہیں۔ اور عرب اور مغرب کے تعلقات مکدر ہو سکتے ہیں۔ فلسطین عربوں کے لیے انتہائی حیر اور گداں بہا متعار ہے۔ اس کے کسی سمل سے ہے کہ بارے میں جو کسی کمیت پر سردے بازی نہیں ہو سکتی۔ ہم یہ خواہش رکھتے ہیں کہ یہ عرب علاقہ پر امن اور صہبیوں کی سازشوں اور بیشہ دوافیں سے محفوظ رہے۔

صدر روزویلٹ عرب فمازروا کی صاف گوئی سے بڑے خوش ہوئے۔ سلطان کے اس بیان کو پاسیویٹ سکرٹری نے قلببند کر دیا اور اگلی صبح کو مشریع چچل کو بھی اس بیان سے مطلع کر دیا۔ اسی کتاب کے پانچپیس باب میں صفحہ ۳۶۶ پر مشریع جان سوریل قلمداد رہے: چچل نے سلطان عبدالعزیز کے بارے میں اپنے دوست روزویلٹ کے تاثرات دریافت کیے۔ روزویلٹ نے کہا، مجھے اندازہ ہوا ہے کہ یہ شخص بڑا راست باز ہے، جو یہی ہے، بے لگ ہے۔ زندگی کی کوئی کشش اس پر اثر انداز نہیں ہوتی۔ اس کی گفتگو سے مجھے تعین ہو گیا ہے کہ فلسطین میں یہودیوں کا اجتماع مشرق کے امن کو جسم کر دے گا۔ اور عرب ہر ممکن ذریعہ سے یہودیوں کی مقاویت کریں گے۔ یہ بات انتہائی خطراک ہے۔ سہی عربوں سے اپنے تعلقات کو محفوظ رکھنے اور مشترک مفادات کے تنقیح کے لیے اس خطرے کا لانہ تدارک کرنا چاہیے۔

مگر قبل اس کے کہ جرمی بلاقفید و شرط متعین رہا تھا، اور جرمی کا نازی ازم اپنی موت آپ فرما، روزہ میڈھار پڑھتے ۱۹۴۵ء کو دنیا سے کوچ کر گیا، اور ڈرمین اُس کا جانشین ہوا جو یہود نژادی میں مشہور تھا۔ ڈیکر نیک پارٹی کی کامیابی کے لیے اس نے امریکہ کے ۵۰ لاکھ یہودیوں کے دوٹ حاصل کرنے کے لائق میں یہودیوں کی ہر طرح سے پشت پناہی کی اور امریکہ کو میں الاقوامی بدریانتی کی اس راہ پر ڈال دیا جس پر وہ آج تک آگے ہی آگے بڑھتا پلا جا رہا ہے۔

مسئلہ فلسطین اقوام متحده میں [اپریل ۱۹۴۷ء] میں برطانیہ نے مسئلہ فلسطین کو اقوام متحده کی منیز پر پکھ دیا تاکہ اس مسئلے کے بارے میں جو قرارداد بھی پاس ہو اُس کی ذمہ داری تنہا برطانیہ پر نہ ہو بلکہ میں الاقوامی تنظیم کے سر منڈھدی جاتے۔ اُس نے یہ اندام اس لیے نہیں کیا تھا کہ وہ عربوں کی کوئی خدمت کرنا چاہتا تھا بلکہ صرف اس لیے کیا تھا کہ اس طرح سے وہ بہراؤں فیصلے کی ذمہ داری سے بری ہو سکتا ہے جو آئندہ عربوں کے ساتھ اس کے نتالقات پر اثر انداز ہو سکتا ہو۔

اقوام متحده میں جب یہ مسئلہ سپنچا تو مغرب اور مشرق کے دونوں کمپیوں کے درمیان سودے بازی نے ٹبری خطراں کی شکل اختیار کر لی۔ یہ اپنی نزعیت کی ایک ہی شرمناک سازش نئی جس کا خیال ازہن صون فلسطینی قوم کو بلکہ پری عرب دنیا کو بھیگتنا پڑا۔ عرب دنیا کے ۹۹ فیصد لوگ یہ تو جانتے ہیں کہ اس سازش میں امریکہ و برطانیہ اور مغربی ممالک کا کھار کیا تھا، مگر وہ اس بات سے قطعی لے خبر ہیں کہ اقوام متحده کے اندر عرب سیاستدانوں کی لگاہ ہوئے اور محلہ کر سو و بیت یہ نہیں اور کیونٹ بلکہ نے مسئلہ فلسطین کے بارے میں کیا افسوسناک کردہ اور کیا ہے۔ میں پوری صاف گئی اور ورق سے کہتا ہوں، اور خود اقوام متحده کی روادادوں کی بنیاد پر کہتا ہوں، کہ جب سے فلسطین کا مسئلہ اقوام متحده کی بساط پر زیر بحث آیا ہے اور جب سے اسرائیل کا منہوس وجود عمل میں آیا ہے، ماسکر کارو بیہودیوں کے حق ہی میں رہا ہے جو شخص اس کے خلاف رائے رکھتا ہے میری اُس سے درخواست ہے کہ وہ ذرا ۱۹۴۸ء، ۱۹۴۹ء اور ۱۹۵۰ء کے تین سالوں کی اوقوف کی فائدوں کی ورق گردانی کرے، تاکہ اُسے میرے دعوے کی صحت معلوم ہو جاتے۔ نیز ۱۹۵۱ء سے کے کر ۱۹۶۵ء تک ۱۵ سالوں کے اندر اسرائیل اور دارسا پکیٹ کی کمیونٹ ریاستوں کے مابین، جن کی قیادت ماسکر کے ہاتھ میں ہے، جو اقتصادی اور ثقافتی اور مدنظر

سماہات ہوتے ہیں مگر ایک نظر والے اس کے بعد وہ کبھی یہ کہتے کہ جو اتنے ہیں کہ سکتا کہ کمپونٹ بلک اسرائیل نواز نہیں ہے۔ عربوں کے خلاف کمپونٹ بلک کی کارگزاری اقوام متحده کی میز رفیضیین کا مسئلہ ہے پہلی مرتبہ اپریل ۱۹۴۸ء میں زیر بحث آیا فلسطین کے موجودع پر اقوام متحده کا یہ سیمکانی اجلاس ۲۸ اپریل سے لے کر ۱۵ ارنسٹ ۱۹۴۸ء تک جاری رہا۔ عربوں کی اس پہلی سیاسی جنگ میں مشرقی بلک نے روسی نمائندے کا مردیگر و میکور جو آج تک روں کے وزیر خارجہ ہیں، کے زیر قیادت اپنی ساری طاقت اس بیانی تقطیع پر کوڑ کیے رکھی کہ کسی طرح اقوام متحده سے فلسطین میں یہودی وجود کی قانونی حقیقت کو تسلیم کروالیا جائے۔

عرب مالک کے مندوں میں نے اس اجلاس میں ایک میموزڈم پیش کیا جس میں اقوام متحده سے یہ مطالبہ کیا گیا تھا کہ فلسطین سے برطانوی انتداب اٹھا دیا جائے اور فلسطین کی آزادی کا اعلان کر دیا جائے۔ اس مطالبے کے جواب میں روسی نمائندے گر و میکور نے عرب نمائندوں پر تندریخ حملہ کیا۔ ۲۹ اپریل کے اجلاس میں اس نے ماتھا

الفاظ میں کہا:

«فلسطین میں یہودی قوم اپنا دجد کھتی ہے۔ اس قوم کے احساسات کا لحاظدار اقوام متحده کے اندر اس کی آواز پر کان و حزنا ضروری ہے۔ اقوام متحده کو کوئی طاقت اس بات پر محروم نہیں کر سکتی کہ وہ کوئی ایسی قرار و اد منظور کرے جو عربوں کے مطالبے کی حمایت میں فلسطینی قوم کے استقلال کے اعلان کی تائید کرے۔»

۲۔ مئی کے اجلاس میں اس نے کہا:

«فلسطین کا جگہ انباتِ خود اور اپنے تاریخی فرائج کی رو سے یہ لازم ہے کہ یہودیوں کو اس جگہ سے کے عمل میں شرکت کا خی ریا جائے۔ یہ جگہ اور اصل یہودی قوم ہی کا مسئلہ ہے۔»

گر و میکور کی تائید کرنے ہوئے چیکو سلوکیہ کے کمپونٹ نمائندے جان یا بانک نے کہا:

«یہودی قوم کے مطالبات عین حق و انصاف ہیں۔ یہودیوں نے برطانوی انتداب سے طویل مدت پہلے فلسطین کی تعبیرہ آباد ماری شروع کر دی تھی۔ فلسطین پر یہودیوں کے حقوق نہ صرف تاریخی طور پر درست ہیں بلکہ قانوناً بھی صحیح ہیں۔»

پولینڈ کے کمپنیوں کے نمائندے جزوی و غیری پرنسپلز نے اپنی باری آنسے پر کہا:

”قضیہ فلسطین کے بارے میں کسی فیصلہ پر بھی اس وقت تک غور و خون نہیں کیا جاسکتا جب تک جنرل ایمبلی کی کارروائیوں میں یہودی ایجنسی کو نیکت کا حق نہ دیا جائے۔ پولینڈ کی حکومت یہودی قوم کے مفادات اور اس کے مستقبل سے پوری دلچسپی رکھتی ہے۔“

پولینڈ کے نمائندے نے امریکیہ سے بھی اپیل کی کہ اُسے پولینڈ اور یگر اشتراکی مذاہک کے نقطہ نظر کی پوری پوری حمایت کرنی چاہیے۔

۳۔ میں کے اجلاس میں گردمیکونے کہا:

”فلسطین کا مسئلہ صرف عرب کا مسئلہ نہیں ہے، جیسا کہ عرب اس خوش نبھی میں مبتلا ہیں، اور یہودیوں کے خوبیات کی رعایت کیسے بغیر اقوامِ متحده کے اندر اس پر بحث کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ . . شور و شخب، واویلا اور سرگوشیاں اور اسی نوعیت کے دوسرے مہجنڈے جو عرب اس وقت استعمال کر رہے ہیں ان سے ہمیں بُرا کھ پچاہے۔ عربوں کو تاریخی اور قانونی پہلو سے امرِ ماقعہ کو سمجھنا اور تسلیم کرنا چاہیے۔“

یوگو سلاڈیا اور چکیو سلو ایکیہ اور پولینڈ کے مندوں نے کامڑی گردمیکوں کی ہر پہلو سے حمایت کی اور اس کے موقف کو ہر لحاظ سے درست اور برحق قرار دیا۔

سعودی عرب، مصر، عراق، شام اور لبنان کے نمائندوں نے ایری چوٹی کا زور مکا دیا کہ جس طرح اقوامِ متحده میں یہودی ایجنسی کو پوری قوم کا جائز نمائندہ تسلیم کر دیا گیا ہے اسی طرح فلسطین کی اعلیٰ عرب کمیٹی کو بھی اقوامِ متحده کے اندر فلسطینی خوم کے مفادات کے قانونی نمائندے کی حیثیت سے قبول کر دیا جائے، لیکن عرب نمائندوں کی تمام کوششیں روپی بلکہ کی شدید مخالفت اور ہٹ دھرمی کی وجہ سے یہ شود تابت ہوئیں۔

سیاسی کمیٹی کا اجلاس ۲۴ اگسٹ ۱۹۴۲ء (ایک ایسی قرارداد پر قائم ہوا جس میں بہتر کیا گیا کہ مسئلہ فلسطین کے مطابعہ اور تحقیق کے لیے ایک بین الاقوامی کمیٹی تشکیل کی جاتے۔ گردمیکونے اس اجلاس میں اسٹریج پر چڑھ کر اعلان کیا:

”یہودی قوم جیسے کے یہ پیدا ہوئے ہے، اُسی طرح جس طرح دوسرا قوم آزاد نہ کے یہ جدوجہد کر رہی ہیں۔ یہود سلسل المیوں اور اکھڑے بچپا را اور تعذیب و تشدد کا نشانہ بناتے رہے ہیں۔ اب اقوام متحده کا فرض ہے کہ وہ ان کی آزادی کو پورا کرے اور جلیں میں ان کے حقوق کو تسلیم کرے۔ فلسطین اس قوم کی تاریخی اور حمیتی تہذیب کا گھوارہ ہے۔ عالمی تحقیقاتی کمیٹی کا بھی فرض ہے کہ وادی سماں میں یہودی قوم کے حاصل کردہ حقوق اور تاریخی حقوق کا پورا پورا الحاظ رکھے“

قرارداد تقسیم پر بحث اور اشتراکی بلاک کا روایہ ستمبر ۱۹۴۸ء میں سیاسی کمیٹی کا ایک اجلاس منعقد کیا گیا جس میں تحقیقاتی کمیٹی کی تجویز کردہ فرآدان تقسیم پر غور و حوصلہ ہوا۔ اس اجلاس میں سوویت بلاک نے قرارداد تقسیم کے مسودہ کی پروشن تائید کی اور عربوں کے مطالبات پر اس قدر تخلیقیت وہ اور تنخواہ انداز میں تنقید کی جس کی وجہ سے اقوام متحده کے حقوق میں سخت بھلپر بیان ہو گئی۔ ذیل میں ہم سرکاری روایات کے حد اول سے سیاسی کمیٹی کی بحثوں اور ان تمام تجویزوں کا خلاصہ پیش کرنے میں جو اس کمیٹی کے سامنے رکھی گئیں:

عرب نایدوں نے ایک یادداشت پیش کی جس میں تقسیم کی تجویز کو کلینٹہ مسترد کر دیا، اور یہ مطالیہ کیا کہ فلسطین میں ایک آزاد جمہوری حکومت قائم کی جائے جس میں یہودی اقلیت کو اپنے حقوق کی پوری صفائحہ حاصل ہو۔ اس یادداشت کے ساتھ انہوں نے ایک منفصل بیان بھی شامل کر دیا جو فلسطین پر عربوں کے حق کی تاریخی اور قانونی پہلوؤں سے مبنہ برلی تصوری تھا۔ عراق کے نمائندے ڈاکٹر فاضل الجمالی اور بیان کے نمائندے ڈاکٹر جاپس مالک نے بھی الگ الگ بیانات دیتے ہیں جن میں حالات کا تحقیقت پسندانہ جائزہ پیش کیا اور یہودیوں کے حامی و فنود کا تھائق اور اعداد و شمار کی زبان میں جو امت مندانہ مقابلہ کیا۔

مگر دوسری نمائندے نے پھر ادھر کہا:

”فلسطین پر یہودیوں کا قانونی حق ہے۔ انصاف کا تقاضا یہ ہے کہ اس حق کے تحفظ کے لیے ہم ان کی مدد کریں، تاکہ اس علاقہ میں ان کے پاؤں جیں اور وہ اپنی ریاست قائم کر سکیں۔ عربوں کو ہنگامے پر پاکر نے اور تقریب میں کا جوش دکھانے اور تاریخی دلائل کا سہارا لینے اور تنقید و تنقیص کے اسلوب اختیار کرنے سے باز آجانا چاہیے“

یوگو سلاویہ کے نمائندے نے کہا:

”ہم فلسطین کی تقسیم کی تجویز قبول کریں کی دعوت دیتے ہیں فلسطینی یہودیوں اور عربوں وغیرہ کا  
دھن ہے۔ یہود اگر فلسطین کے اندر اشتراکی اور جمپوری نظامِ زندگی کو رواج دیں گے تو اس سے خود عربوں  
کو بھی استفادہ کا موقع ملے گا جو اس نظام کے شید و گھنید ہیں۔ عربوں کے لیے مزدمی ہے کہ وہ یہودیوں  
کی قریانیوں کی قدر کریں اور بے شکوہ و شتمی سے دستبردار ہو جائیں۔“

برطانیہ کے نمائندے مشرائیگز بٹر کینڈ و گن نے دخل دیتے ہوئے کہا:

”پر امن حل وہ ہے جس پر وعدوں فرقی راضی ہو جائیں۔ عرب بھی اور یہودی بھی۔ نہ کہ حرف ایک  
بھی فرقی۔ اقوامِ مختلفہ کو قابل قبول حل تلاش کرنا چاہیے جو حکومتِ برطانیہ آپ کو یقین دلاتی ہے کہ  
برطانیہ قرارداد تقسیم کو عملی جامہ پہنانے کے سلسلے میں اقوامِ مختلفہ کی ارادوں کیے اینی عسکری طاقت  
پر گزارنا غایل نہیں کرے گا۔“

روسی نایبیندے قاریکین نے برطانیہ نمائندے کی مخالفت کی اور کہا:

”برطانیہ کا روپیہ معاملات کو الجھا رہا ہے، اور اقوامِ مختلفہ کی قرارداد کے نخاذ میں روڈے اتنا  
رہا ہے۔ اگر برطانیہ کے فیصلہ کرنا غذ کرنے میں بے بس ہے تو ہم بہر حال قرارداد تقسیم کو عملی جامہ  
پہنانے میں قطعاً بے بس نہیں ہیں۔ یہم اسے روپکار لانے کے لیے پوری طرح کرستہ ہیں۔“

پولنیڈ کے نمائندے نے بھی عربوں پر حملہ کیا اور پاکستان کے نمائندے کے بھی لئے یہ۔ اس نے کہا:  
”یہودی اپنے ملک فلسطین میں اپنی ریاست کی تشکیل کرنا چاہتے ہیں۔ یہ آن کا قانونی حق ہے۔ عرب آخر  
ان کی عداوت میں کیروں بھے جا رہے ہیں۔ اور پاکستان کو کیا آفت پڑی ہے کہ وہ یہاں اور کی تجویز کو  
ٹھکرایا رہا ہے۔ عرب گوش ہوش سے نہیں کہ فلسطین نہماں کی ملکیت نہیں ہے... ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ عربوں سے  
اپیل کرتے ہیں کہ وہ اس مشعل کے حل کے سلسلے میں ہمارے ساتھ تعاون کا راستہ اختیار کریں، اس کا حل  
فضلاً کو خوشنگوار نہیں میں مدد رہے گا۔ اور مشرق کو استعمار کے پیچے سے چھڑانے کیے عربوں لئے  
یہودیوں کے درمیان مستحکم تعاون کی راہ ہو اکرے گا۔“

۲۹ نومبر ۱۹۴۶ء کے اجلاس میں سیاسی جنگ عدج کو پہنچ گئی۔ قریب تھا کہ یہ جنگ قرارداد تقسیم پر رائے شماری کر ملتوی کر دینے اور کوئی دوسرا تباری متنداش کرنے کی تجویز پر ختم ہو جاتی، مگر اشتراکی بلاک کی بٹ وھری اور تقسیم فلسطین پر اس کے شدید اصرار نے متنی بات کو بھاگ کر رکھ دیا۔ آخر کار سودیت بلاک کی خواہش، کوشش اور احصار کے بعد اقوام متحده نے قرارداد تقسیم کو منظور کر لیا۔ اور یوچپ بات یہ ہے کہ یہ قرارداد صرف ایک موٹ کی اترتیہ سے کامیاب ہوئی۔ دنیا جانتی ہے کہ اقوام متحده نے تقسیم فلسطین کی تجویز منظور کرانے میں امریکیہ کی سازشیں اور اس کے دباؤ نے کیا کردار ادا کیا۔ مگر اس بات پر پڑھ پڑا ہوا ہے کہ اس میں روس اور اس کے کمپونٹ بلاک کی احتیاطات اس نخوس قرارداد کے اعلان کے بعد اقوام متحدة نے تقسیم کے کام کی نگرانی کے لیے ایک کمیٹی تشکیل کی۔ کمیٹی ان پانچ ارکان پر مشتمل تھی، چیکو سلوکیہ، ڈنماک، بولیویا، نلپائی اور پاناما۔ جنرل آئیلی نے سلامتی کو اس کو دیت کی کہ وہ تقسیم کی قرارداد کو ناخذ کرنے کے لیے ہر سکون تدبیر اختیار کرے اور اگر اسے ہیں، لا خود می فوج کے استعمال کی ضرورت ہو تو اس سے بھی دریغہ نہ کرے۔ مگر میٹینگ اس کے کہ ذکورہ بالا بین الاقوامی کمیٹی فلسطین میں قدم رکھنے کی ضرورت ہو جو اس کے درمیان خوزیری فضادات بھر کر اٹھے اور اس خوفناک حد تک پھیل گئے کہ بعض مغربی ممالک، جن میں امریکیہ سر فہرست تھا، تقسیم کے بارے میں اپنے روایتی کوت عبدیل کرنے پر آمادہ ہو گئے۔ اس مرحلے پر سلامتی کو نسل میں جو کچھ ہوا اس کی رواداد ملا خطرہ ہو۔  
دہلتی )

## اعلان

ترجمان القرآن کے حبیذیل پر چون کی وفقر کو ضرورت ہے مگر کسی صاحب کے پاس برائے فروخت ہو جو وہیں تو وفتر ترجمان القرآن، اچھرو کو بھجوادیں۔

منی تما جولای ۱۹۴۷ء  
۳ پر پچے

فروردی ستمبر اکتوبر ۱۹۴۷ء  
۳ پر پچے

چونائی الدین طبع